

OLIMPIADA DE LIMBI CLASICE: GREACĂ VECHE, LATINĂ  
Etapa județeană/a sectoarelor municipiului București – 22 martie 2024*Elemente de limbă latină și de cultură romanică*  
Clasa a VII-a

I. Dacia romană a avut și personalități de frunte relevante pentru întregul Imperiu. Un guvernator al Daciei din sec. II p.Chr., M. Claudius Tiberius Fronto, a avut o carieră politică și militară atât de strălucită, încât statul roman i-a ridicat în anul 170 p.Chr., după moartea sa glorioasă în război, un monument: inscripția de pe soclul acestuia, păstrată până azi, prezintă, ca într-un CV, momentele de vârf ale carierei guvernatorului.

**Traduceți în limba română următorul fragment adaptat din textul inscripției de la Roma: (30 p.)**

In honorem<sup>1</sup> Marci Claudii Tiberii, legati Augusti pro praetore<sup>2</sup> provinciae Daciae, legati Augusti legionis<sup>3</sup> XI Claudiae, cui<sup>4</sup> coronam classicam item auream Divus<sup>5</sup> Verus Augustus dedit<sup>6</sup>, armatam<sup>7</sup> statuam in foro<sup>8</sup> Divi Traiani Senatus fecit<sup>6</sup>.

## PRECIZĂRI LEXICALE ȘI GRAMATICALÉ:

1. *in honorem* = „în onoarea/cinstea ...”
2. *pro praetore* = „cu rang de pretor” (arată tipul de guvernator)
3. *legionis* – formă de G. sg. de la *legio*, -onis
4. *cui* (pronume relativ, D. sg.) = „căruia”
5. v. *divus*, -a, -um (aici – supranume/epitet acordat unui împărat divinizat după moarte)
6. *dedit* = „a oferit”, „a dăruit”; *fecit* = „a făcut”, „a construit/ridicat” (+ subiectul *Senatus*)
7. *armatus*, -a, -um = înarmat, purtând/cu arme
8. *in foro* (v. *forum*) – Abl. sg. (se traduce pe baza prepoziției *in*)

- II. 1. **Notați cu cifre romane anul ridicării monumentului menționat la subiectul I. (2 p.)**
2. a) **Construiți formele cerute de indicativ prezent și imperfect ale verbelor: (16 p.)**
- *esse* – la persoana a II-a, singular și plural;
  - *facere* – la persoana a III-a, singular și plural;
- b) **Traduceți în limba română cele opt forme verbale construite mai sus (la 2.a). (8 p.)**
3. **Identificați în limba română două cuvinte cu valori morfologice diferite (de exemplu, un substantiv și un adjectiv), al căror etimon (cuvânt de origine) să fie *armatus*, respectiv *classicus*. (4 p.)**

III. Priviți imaginea alăturată și răspundeți cerințelor asociate acesteia:

1. **Precizați ce reprezintă imaginea dată pentru statul român. (4 p.)**
2. **Numiți, în limba română și în latină, pasărea din imagine. (4 p.)**
3. **Explicați, în 20-30 de cuvinte, prin ce trăsături se caracterizează pasărea menționată, încât să simbolizeze imaginea unui stat, atât la romani, cât și în contemporaneitate. (8 p.)**
4. **Prezentați, în 40-80 de cuvinte, simbolul reprezentat de această pasăre în cultura romană, având în vedere: (14 p.)**
  - o secvență mitică relevantă pentru rolul simbolic al păsării atât la nivel religios, cât și politic;
  - explicarea simbolului: divinitatea (zeul/zeița) pe care o simbolizează și atributele sale care semnifică putere; statutul acestei divinități la nivel religios; rolul esențial jucat de simbol în mit, inclusiv în plan politic.



*Nota bene!* Toate subiectele sunt obligatorii. Timpul de lucru efectiv este de 3 (trei) ore. Se acordă 10 puncte din oficiu. Concurenții pot folosi dicționarul latin – român (sau latin – o limbă modernă).